

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОЕ СОГЛАШЕНИЕ

об использовании сайта, Личного кабинета и цифровой платформы SABAY

Редакция от 07 сентября 2026 года

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ДОКУМЕНТЫ

Сайт: <https://sabay.travel>. Пользовательское соглашение регулирует использование Платформы. Покупка тарифов регулируется Публичной офертой: https://sabay.travel/upload/dogovor_ofertu.pdf. Единый адрес обращений: sabaytravels@gmail.com.

1. Общие положения и стороны

1.1. Настоящее Пользовательское соглашение регулирует регистрацию, использование сайта <https://sabay.travel>, Личного кабинета, программных модулей и связанных цифровых сервисов SABAY (далее — «Платформа»).

1.2. Оператором Платформы является Общество с ограниченной ответственностью «САБАЙТРАВЭЛ» (ООО «САБАЙТРАВЭЛ»). Общество с ограниченной ответственностью «ГРУППА КОМПАНИЙ САБАЙ» (ООО «ГК САБАЙ») предоставляет на Платформе отдельные информационные, консультационные, образовательные, организационно-сопроводительные и партнёрские сервисы. Далее они совместно именуются «Администраторы», а каждый отдельно — «Администратор».

1.3. Лицо, зарегистрировавшееся на Платформе или использующее её открытые функции, именуется «Пользователь».

1.4. Соглашение является предложением заключить договор использования Платформы. Акцептом для зарегистрированного Пользователя является регистрация после ознакомления с текстом и установки отдельной отметки о согласии. Использование открытых разделов без регистрации означает согласие только с правилами, объективно применимыми к такому использованию.

1.5. Соглашение не является договором реализации туристского продукта и не определяет цену, состав, срок оплачиваемого Тарифа, порядок оплаты, автопродления или возврата. Эти отношения регулируются Публичной офертой и условиями конкретного заказа.

1.6. При противоречии документов по вопросам состава услуг, стоимости, оплаты, срока доступа, автопродления, отказа и возврата применяются Публичная оферта, условия заказа и императивные нормы закона. По вопросам правил использования Платформы применяется настоящее Соглашение.

2. Термины

2.1. Платформа — сайт, Личный кабинет, программные модули, страницы регистрации и оплаты, базы данных, интерфейсы, каналы поддержки и связанные цифровые сервисы SABAY.

2.2. Личный кабинет — защищённый персональный раздел Платформы, доступный после регистрации и авторизации.

2.3. Профиль — совокупность сведений о Пользователе, настройках и доступах, отображаемых или хранящихся в Личном кабинете.

2.4. Учётная информация — логин, пароль, коды подтверждения и иные данные для авторизации.

2.5. Контент — тексты, изображения, видео, аудио, программы, базы данных, обучающие и иные материалы, а также их подборки.

2.6. Модерация — проверка пользовательской информации на соответствие закону, настоящему Соглашению и правилам соответствующего раздела Платформы.

2.7. Тариф и Поставщик имеют значения, установленные Публичной офертой.

3. Регистрация и Учётная информация

3.1. Регистрация является добровольной. Пользователь предоставляет достоверные и актуальные сведения, необходимые для создания Профиля, и подтверждает регистрацию предусмотренным интерфейсом способом.

3.2. До регистрации Пользователю предоставляются активные ссылки на настоящее Соглашение и Политику обработки персональных данных. Отметки согласия не проставляются заранее. Согласия, которые по закону должны быть отдельными, не объединяются с акцептом Соглашения.

3.3. Администраторы фиксируют редакцию Соглашения, дату, время и способ акцепта. Подтверждение регистрации может направляться на указанный e-mail или телефон.

3.4. Пользователь обеспечивает конфиденциальность Учётной информации и незамедлительно сообщает на sabaytravels@gmail.com о подозрении на несанкционированный доступ.

3.5. Действия после надлежащей авторизации предполагаются совершёнными Пользователем, пока не доказано иное. Такая презумпция не освобождает Администраторов от обязанности обеспечить разумную безопасность Платформы и рассмотреть сообщение о компрометации.

3.6. Пользователь вправе изменить пароль, актуализировать доступные сведения и запросить блокировку или удаление Профиля. Наличие действующей подписки не лишает права направить запрос, но до его исполнения Администраторы сообщают последствия для оплаченного доступа и возврата.

4. Функции Администраторов

4.1. ООО «САБАЙТРАВЭЛ»

4.1.1. обеспечивает работу Платформы, регистрацию, авторизацию, Личный кабинет, цифровые функции и техническую поддержку;

4.1.2. размещает сведения о тарифах и официальных документах, принимает заказы и обращения;

4.1.3. обеспечивает разумные организационные и технические меры безопасности и восстановление работы после сбоев;

4.1.4. принимает оплату за собственные услуги и, при наличии полномочий, как агент ООО «ГК САБАЙ» в порядке Публичной оферты.

4.2. ООО «ГК САБАЙ»

4.2.1. предоставляет включённые в соответствующий Тариф информационные, консультационные, образовательные и организационно-сопроводительные услуги;

4.2.2. организует партнёрскую и реферальную программу, если она предусмотрена Тарифом и отдельными Правилами;

4.2.3. предоставляет Оператору необходимые сведения для обслуживания Пользователя, рассмотрения обращений и исполнения оплаченных обязательств.

4.3. Администраторы вправе привлекать подрядчиков и операторов сервисов, оставаясь ответственными перед Пользователем в предусмотренных законом пределах.

5. Доступность и технические условия

5.1. Доступ к Платформе предоставляется круглосуточно, кроме профилактических работ, аварий, действий провайдеров и обстоятельств, не зависящих от Администраторов. О плановых работах, существенно ограничивающих доступ, Пользователь уведомляется заранее, если это возможно.

5.2. Платформа предоставляется с учётом текущего состояния программного обеспечения. Это не исключает обязанность устранять зависящие от Администраторов недостатки и не ограничивает установленные законом права Пользователя.

5.3. Пользователь самостоятельно обеспечивает совместимое устройство, программное обеспечение и доступ в Интернет.

5.4. При технической ошибке Пользователь направляет описание проблемы, данные учётной записи без пароля, время возникновения и доступные снимки экрана на sabaytravels@gmail.com.

6. Правила использования Платформы

6.1. Пользователь обязан соблюдать закон, права третьих лиц, нормы делового общения, правила соответствующего раздела и не вмешиваться в работу Платформы.

6.2. Запрещается:

- передавать Учётную информацию или предоставленный доступ третьим лицам без разрешения;
- размещать незаконный, мошеннический, экстремистский, дискриминационный, порнографический, насильственный или иной запрещённый контент;
- нарушать авторские, смежные права, права на товарные знаки, изображение, частную жизнь или персональные данные;
- размещать персональные данные третьих лиц без законного основания;
- распространять спам, вредоносный код, применять неразрешённые скрипты, обходить ограничения или получать несанкционированный доступ;
- публиковать коммерческую или политическую рекламу вне разрешённых разделов;
- копировать, продавать или передавать сервисы и Контент, кроме случаев, прямо разрешённых законом, лицензией или отдельным договором;
- выдавать себя за другое лицо, использовать ложные сведения или совершать фиктивные операции.

6.3. Если Пользователь размещает Контент, он подтверждает наличие необходимых прав и предоставляет Администраторам простое безвозмездное право технически воспроизводить и показывать этот Контент исключительно для работы выбранного сервиса и на срок размещения, если иное не установлено отдельными условиями.

7. Модерация, ограничение и удаление Профиля

7.1. Администраторы вправе проверять, скрывать или удалять пользовательскую информацию, нарушающую закон, настоящее Соглашение, права третьих лиц или безопасность Платформы.

7.2. Обычно до ограничения доступа направляется предупреждение с описанием нарушения и разумным сроком для устранения, как правило не менее одного календарного дня.

7.3. Немедленное ограничение допускается при угрозе безопасности, мошенничестве, незаконном контенте, требованиях уполномоченного органа, компрометации аккаунта или риске существенного вреда. Пользователю сообщаются основание и порядок обжалования, если уведомление не запрещено законом.

7.4. Ограничение Профиля не прекращает автоматически оплаченный договор и не лишает Пользователя права на возврат за неоказанную часть услуг в предусмотренных законом и Публичной офертой случаях.

7.5. При удалении Профиля данные удаляются или обезличиваются после истечения обязательных сроков хранения. До удаления Пользователю по возможности предоставляется возможность сохранить принадлежащие ему данные, если это законно и технически возможно.

8. Контент и интеллектуальная собственность

8.1. Исключительные права на Платформу, обозначения, программы и материалы принадлежат соответствующим правообладателям либо используются Администраторами на законном основании.

8.2. Пользователь получает ограниченное, неисключительное, непередаваемое право личного использования Контента в пределах доступного функционала и срока соответствующего доступа.

8.3. Без разрешения правообладателя запрещены копирование сверх допустимого законом объёма, переработка, публичное распространение, перепродажа, сдача в аренду, декомпиляция и извлечение исходного кода, кроме прямо разрешённых законом случаев.

8.4. Размещение ссылок, предложений и материалов третьих лиц не означает гарантии их содержания. За конкретную услугу Поставщика отвечает лицо, указанное исполнителем или продавцом в отдельном заказе.

9. Персональные данные и сообщения

9.1. Персональные данные обрабатываются в соответствии с Федеральным законом № 152-ФЗ и Политикой обработки персональных данных, размещённой на Платформе.

9.2. До сбора данных Пользователю сообщаются оператор для каждой цели, перечень данных, цели, правовые основания, сроки хранения, получатели и порядок реализации прав. В зависимости от цели оператором может быть ООО «САБАЙТРАВЭЛ», ООО «ГК САБАЙ» либо оба общества в пределах самостоятельно определяемых ими операций.

9.3. Передача данных между Администраторами допускается при наличии законного основания и только в необходимом объёме. Обработка одним обществом по поручению другого оформляется отдельным поручением с предусмотренными законом условиями.

9.4. Когда основанием является согласие, оно оформляется отдельно от настоящего Соглашения. Согласие на рекламные сообщения и согласие на распространение персональных данных запрашиваются отдельно в применимых случаях. Отказ от рекламы не препятствует сервисным сообщениям, необходимым для исполнения договора.

9.5. Пользователь может направить запрос об обработке данных или отзыв согласия на sabaytravels@gmail.com. Отзыв не прекращает обработку, которая допускается или требуется на ином законном основании.

10. Партнёрская и реферальная программа

10.1. Доступ к партнёрской программе предоставляется только при наличии соответствующего Тарифа и после принятия отдельных Правил программы; при необходимости заключается отдельный гражданско-правовой договор.

10.2. Покупка Тарифа не гарантирует вознаграждение или доход. Размер, уровни, квалификации, расчётный период, подтверждение целевых действий, корректировки, возвраты и сроки выплат определяются Правилами, доступными до начала продвижения.

10.3. Партнёр обязан соблюдать законодательство о рекламе, раскрывать рекламный характер сообщения в необходимых случаях, использовать утверждённые материалы и не

распространять спам, ложные отзывы, гарантии дохода или вводящие в заблуждение обещания.

10.4. Начисления могут быть временно приостановлены для проверки признаков нарушения, фиктивной операции или возврата. Решение может быть обжаловано по адресу sabaytravels@gmail.com.

11. Ответственность

11.1. Каждый Администратор отвечает за надлежащее исполнение возложенных на него функций. По обязательствам, связанным с оплаченными услугами, применяется распределение ответственности, установленное Публичной офертой.

11.2. Ограничения ответственности не применяются, когда ответственность не может быть исключена или ограничена соглашением, включая императивные права Пользователя-потребителя.

11.3. Администраторы не отвечают за сбои, вызванные устройством, программным обеспечением или связью Пользователя, действиями независимых провайдеров либо непреодолимой силой, если приняли разумные меры по предупреждению и устранению последствий.

11.4. Пользователь отвечает за собственный незаконный Контент, нарушение прав третьих лиц и действия с Учётной информацией, если не доказано, что они произошли вследствие нарушения безопасности со стороны Администраторов или иных не зависящих от Пользователя обстоятельств.

12. Изменение и прекращение Соглашения

12.1. Новая редакция применяется к регистрациям и отношениям, возникшим после даты её публикации. К ранее оплаченному периоду применяются условия, действовавшие при оплате, если изменение не улучшает положение Пользователя или не требуется законом.

12.2. О существенных изменениях Пользователь уведомляется через Платформу, e-mail или иной доступный канал. Если закон требует отдельного согласия, продолжение использования не заменяет такое согласие.

12.3. Архив редакций хранится с датами начала действия. Отзыв Соглашения прекращает возможность новых регистраций, но не отменяет уже возникшие обязательства.

12.4. Пользователь вправе прекратить использование Платформы и запросить удаление Профиля. Отказ от оплаченных услуг и возврат регулируются Публичной офертой и законом.

13. Обращения и споры

13.1. Обращения, жалобы и претензии направляются на sabaytravels@gmail.com или почтовый адрес любого Администратора. Обращение, относящееся к функциям второго Администратора, передаётся ответственному лицу без необходимости повторной подачи.

13.2. Для идентификации обращения рекомендуется указать Ф.И.О., e-mail или телефон Профиля, предмет требования и относящиеся к нему сведения. Отсутствие необязательных данных не является основанием для отказа, если обращение можно рассмотреть по существу.

13.3. Обращение рассматривается в установленный законом срок, а при отсутствии специального срока — в течение 10 рабочих дней.

13.4. Споры разрешаются по законодательству Российской Федерации. Пользователь-потребитель вправе обратиться в суд по месту, выбранному им в соответствии с законодательством о защите прав потребителей. Настоящее Соглашение не вводит обязательный досудебный порядок, если он прямо не установлен законом.

14. Заключительные положения

14.1. Недействительность отдельного положения не влечёт недействительности остальных положений.

14.2. Юридически значимые сообщения направляются по указанным сторонами контактам. Пользователь обязан своевременно обновлять свои контактные данные.

14.3. К отношениям применяются законодательство Российской Федерации, включая ГК РФ, Закон РФ «О защите прав потребителей», Федеральные законы № 149-ФЗ, № 152-ФЗ, № 38-ФЗ и, с даты вступления в силу и при применимости к модели Платформы, Федеральный закон от 31.07.2025 № 289-ФЗ.

15. Реквизиты Администраторов

ООО «САБАЙТРАВЭЛ» Оператор Платформы	ООО «ГРУППА КОМПАНИЙ САБАЙ» Исполнитель услуг
ИНН 7714488273 КПП 771401001 ОГРН 1227700410530	ИНН 9714090895 КПП 771401001 ОГРН 1267700137154
125252, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Хорошевский, б-р Ходынский, д. 20А, апартаменты 179	125252, Россия, г. Москва, вн. тер. г. муниципальный округ Хорошевский, б-р Ходынский, д. 20, офис 179
Генеральный директор: Онищенко Мария Владимировна	Генеральный директор: Медведева Наталия Викторовна
Сайт: https://sabay.travel E-mail: sabaytravels@gmail.com Тел.: +7 (495) 991-01-76; +7 916 198-98-58	Единый e-mail: sabaytravels@gmail.com Офепра: https://sabay.travel/upload/dogovor_ofertu.pdf